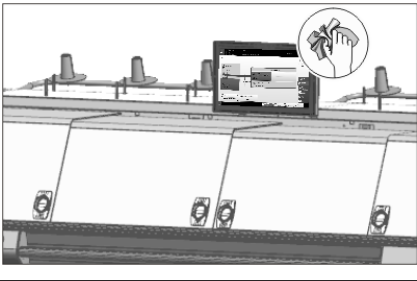
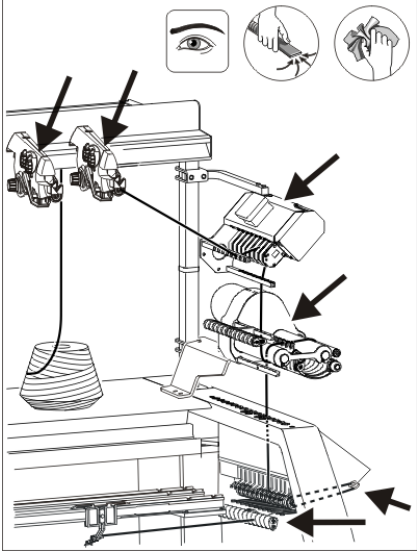
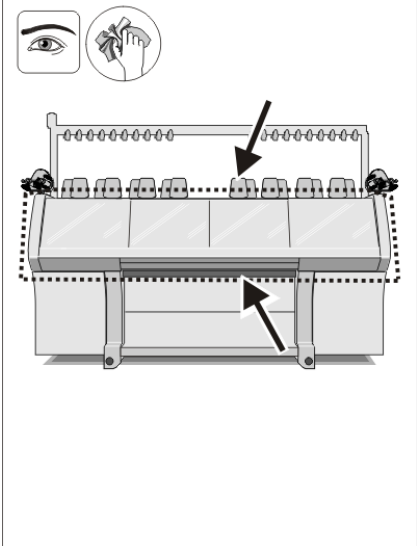
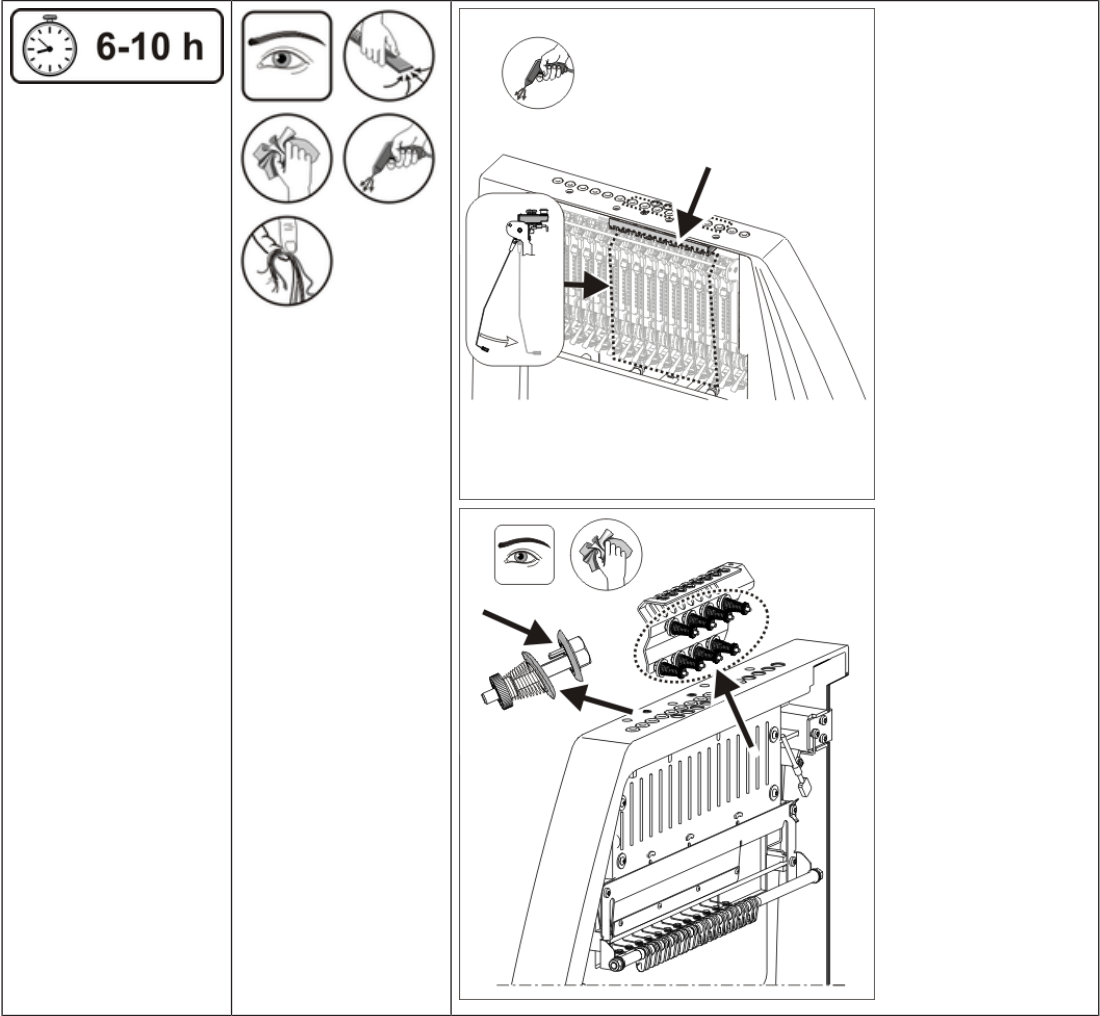
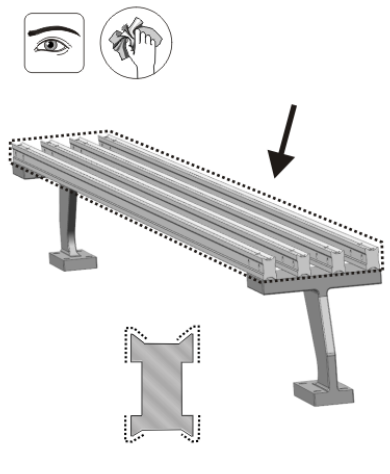
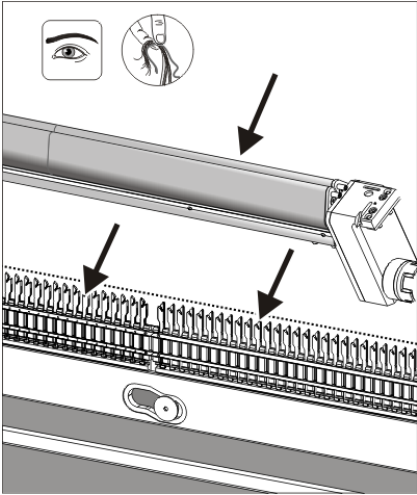
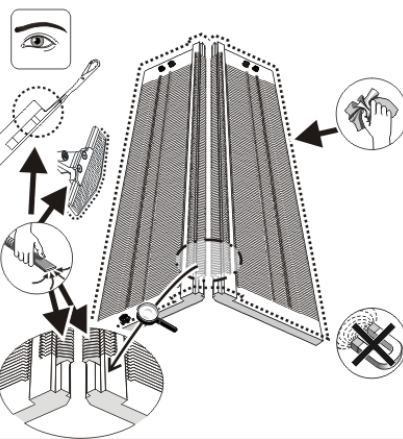
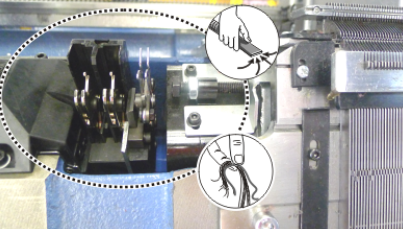
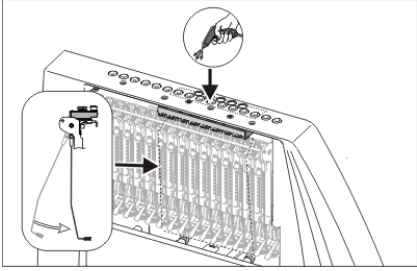
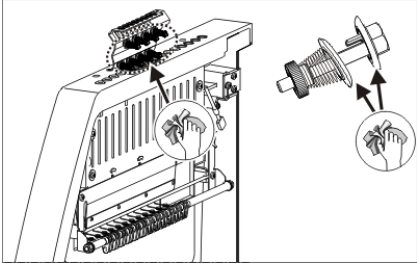
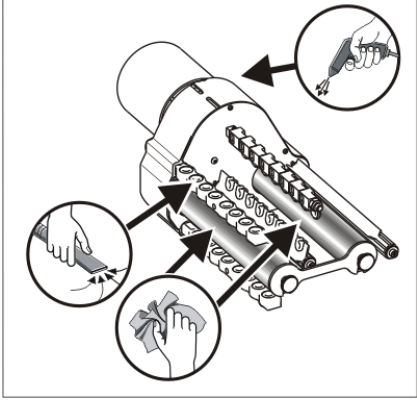
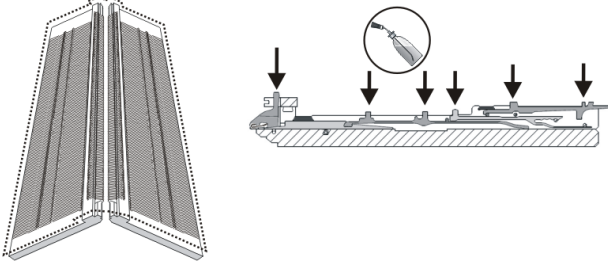
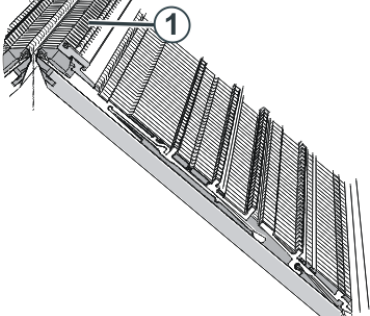


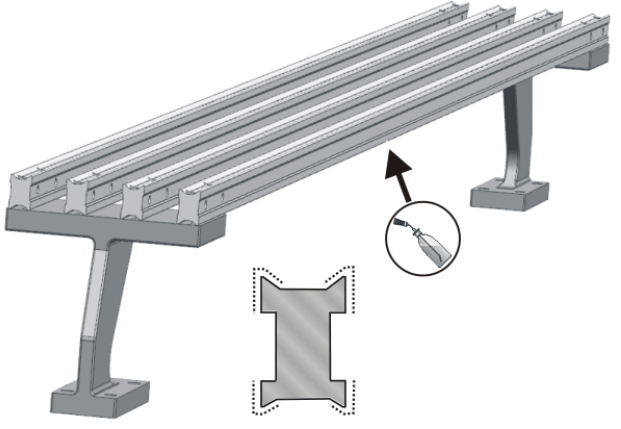
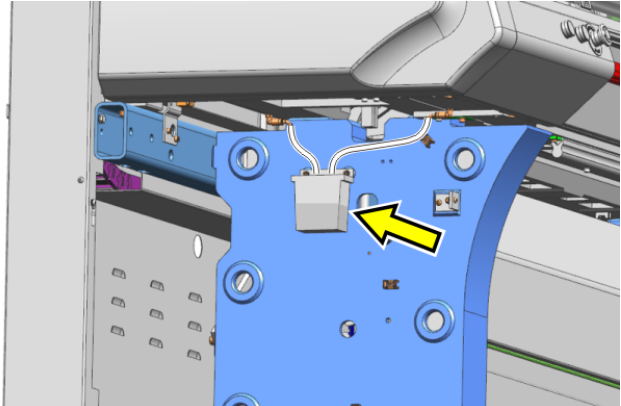
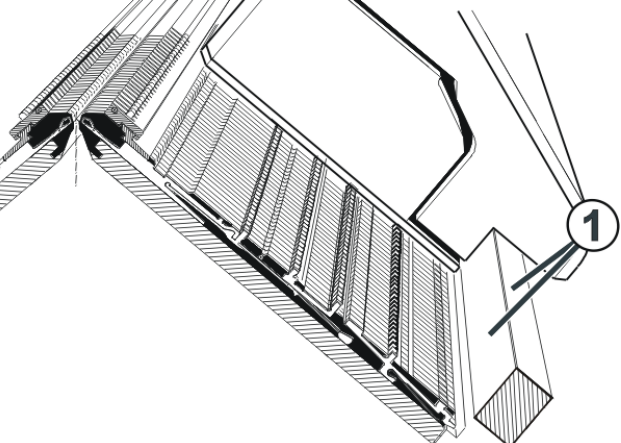
1 BMS - Maintenance (Overview)

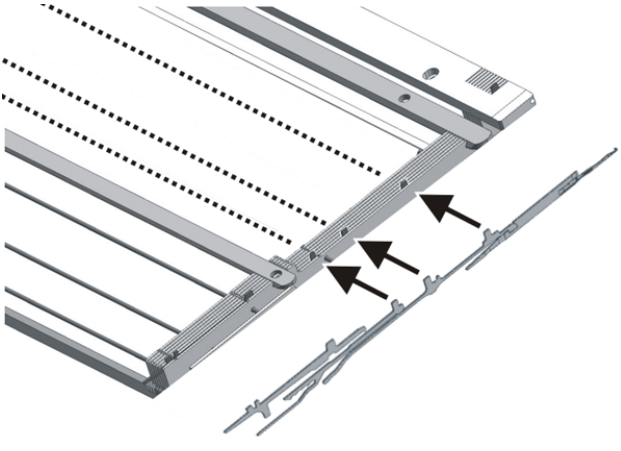
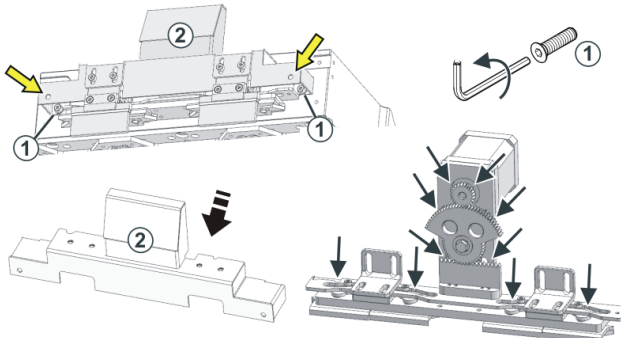
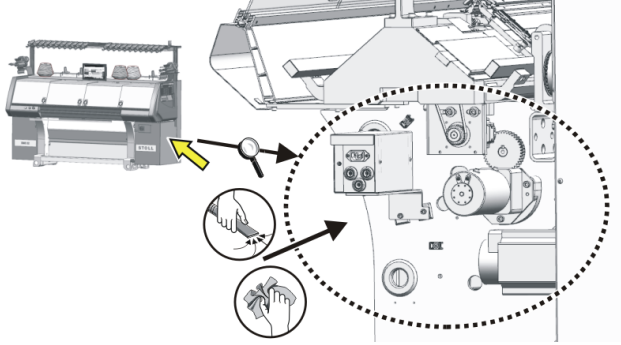
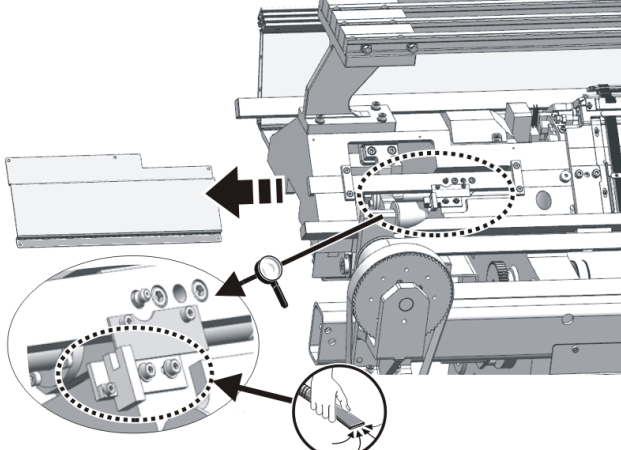
 6-10 h	 	
 6-10 h	    	 

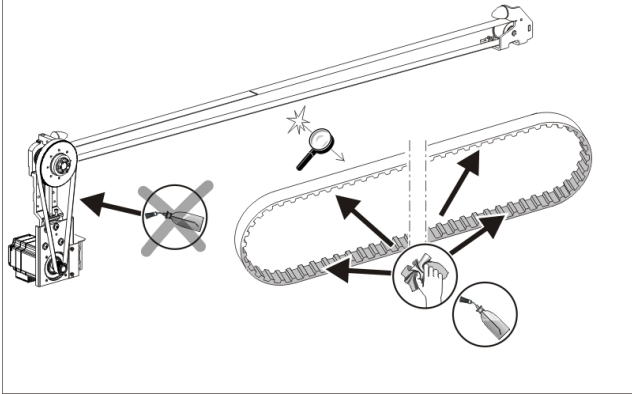
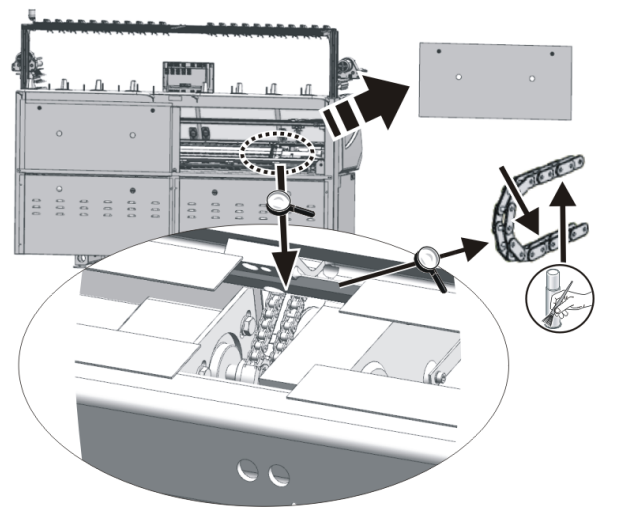
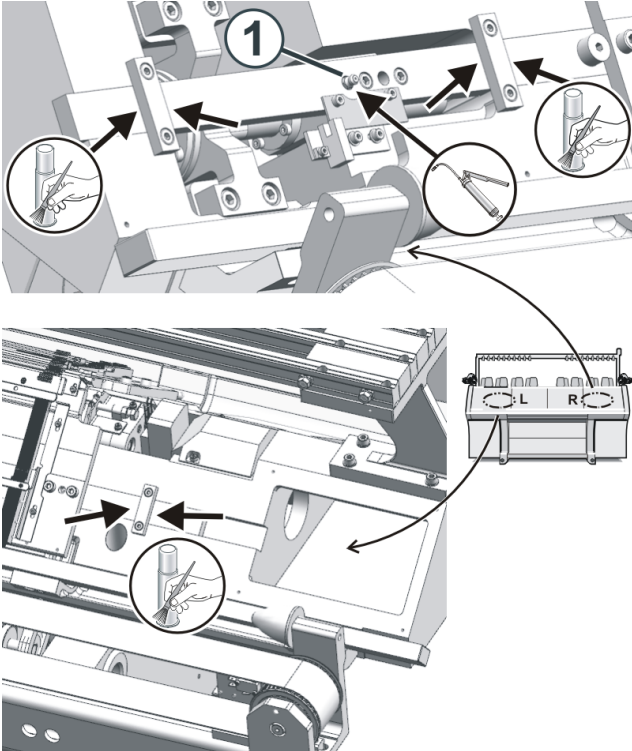


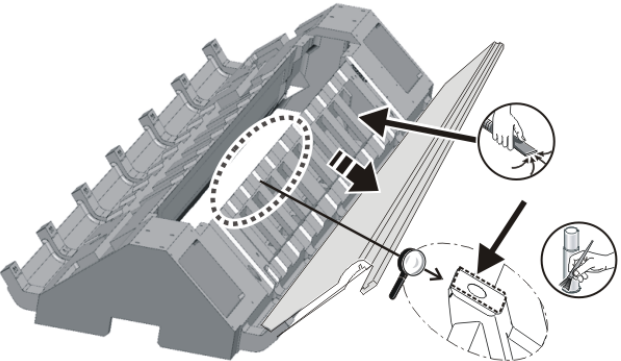
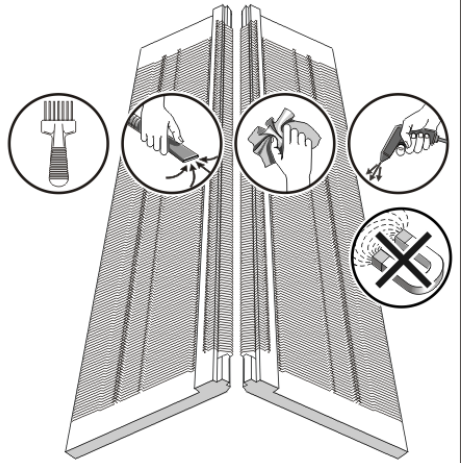
 6-10 h	    	 
 6-10 h	  	
 6-10 h	 	

 6-10 h		
 6-10 h		
 6-10 h	  	
 6-10 h		
 6-10 h		

 6-10 h		
 100 h		
 100 h		

 100 h		
 100 h		
 30 d	 	
 30 d		

 180 d	 	
 180 d		
 180 d	 	

 180 d		
 180 d		



时间间隔以小时计
Zeitintervall in Stunden
Time interval in hours
Intervalo de tiempo en horas
Intervalle de temps en heures



见说明书
Siehe Anleitungsbuch
See instructions manual
Consulte el manual de instrucciones
Voir mode d'emploi



时间间隔以天计
Zeitintervall in Tagen
Time interval in days
Intervalo de tiempo en días
Intervalle de temps en jours



检查
Sichtkontrolle
Sight check
Controles visuales
Contrôle visuel



吸
Saugen
Vacuum
Aspirar
Aspiration



润滑油
Öl
oil
aceite
huile

Stolltex T46, 268 621 (1l)	} E3-14 E2,5.2 3,5.2 E5.2 6.2 7.2
Stolltex T46, 268 622 (20l)	
Stolltex T32, 268 620	} E16 18 8.2 9.2



擦
Putzen
Cleaning
Limpieza
Nettoyage

上润滑油
Ölen
Oiling
Engrase
aceite
huile



Ölkombifix, 216 732



吹
Ausblasen
Blow out
Soplar
Soufflage



用布上润滑油 (Ölkombifix)
Ölen mit Lappen (Ölkombifix)
Oil with cloth (Ölkombifix)
Aceitar con un paño (Ölkombifix)
Huiler avec un chiffon (Ölkombifix)



去掉线头
Fäden entfernen
Remove threads
Retirar hilos
Élimination des fils



用刷上润滑脂 Fetten mit Pinsel Grease with brush Engrasar con un pincel Graisser au pinceau	} Stoll Grease 0475, 270 721



凹槽清洁器
Nutenreiniger
Groove cleaner
Limpiador de ranuras
Nettoyeur de rainures



用压力机上润滑脂 (润滑脂 Staburags, 267 423)
Fetten mit Presse (Fett Staburags, 267 423)
Grease with gun (Staburags grease, 267 423)
Engrasar con bomba (grasa Staburags, 267 423)
Graisser à la pompe (graisse Staburags, 267 423)

**6-10 h**

Intervallo di tempo in ore

時間の間隔

Intervalo em horas

Временной интервал в часах

Zaman aralığı saat olarak



Vedere manuale d'uso

取扱説明書を参照してください。

Consulte o livro de instruções

См. инструкцию

Bkz. talimat kitapçığı

**180 d**

Intervallo di tempo in giorni

日にちの間隔

Intervalo em dias

Временной интервал в днях

Zaman aralığı gün olarak



Controllo visivo

視界コントロール

Inspeção visual

Визуальная проверка

Gözle kontrol



Aspirazione

吸い込む

Aspirar

Всасывание

Emme



Olio

油

Óleo

масло

yağ

Stolltex T46, 268 621 (1l)

Stolltex T46, 268 622 (20l)

Stolltex T32, 268 620

E3-14

E2,5.2|3,5.2

E5.2|6.2|7.2

E16|18|8.2|9.2



Pulizia

掃除する

Limpar

Очистка

Temizleme

Lubrificazione

油を塗る

Olear

Смазать маслом

Yağlama



Ölkombifix, 216 732



Pulizia con aria

compressa

吹き出す

Descarregar

Выдувание

Üfleme



Lubrificare con straccio (Ölkombifix)

布で油を塗る (Ölkombifix)

Olear com um trapo (Ölkombifix)

Смазать маслом при помощи полотенца (Ölkombifix)

Bez ile yağlama (Ölkombifix)



Rimozione dei fili

糸を取り除く

Retirar os fios

Отстранить волокна

İpleri alma



Ingrassare con pennello

筆で油を塗る

Engraxar com um pincel

Намазать кистью

Fırça ile gresleme

Stoll Grease 0475,
270 721

Pulitore scanalature

切り込み溝のクリーナー

Limpador da ranhura

Чистильщик пазов

Kanal temizleyicisi



Ingrassare con siringa (Grasso Staburags, 267 423)

プレスで油を塗る (グリース Staburags, 267 423)

Engraxar com a prensa (Graxa Staburags, 267 423)

Намазать прессом (смазка Staburags, 267 423)

Pres ile gresleme (gres Staburags, 267 423)